

**EMERIO®**

**AC-125788**



**Air cooler (EN)**  
**Luftkühler (DE)**  
**Luftkylare (SE)**  
**Luchtkoeler (NL)**  
**Ilmanviilennin (FI)**  
**Luftkjøler (NOR)**  
**Luftkøler (DK)**



# Content – Inhalt – Innehåll – Inhoud – Pitoisuus – Innhold – Indhold

Instruction manual – English .....	- 2 -
Bedienungsanleitung – German .....	- 6 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 11 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch .....	- 16 -
Käyttöopas – Finnish .....	- 21 -
Brukermanual – Norwegian.....	- 25 -
Brugsanvisning – Danish.....	- 29 -

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else, make sure to also include this manual.

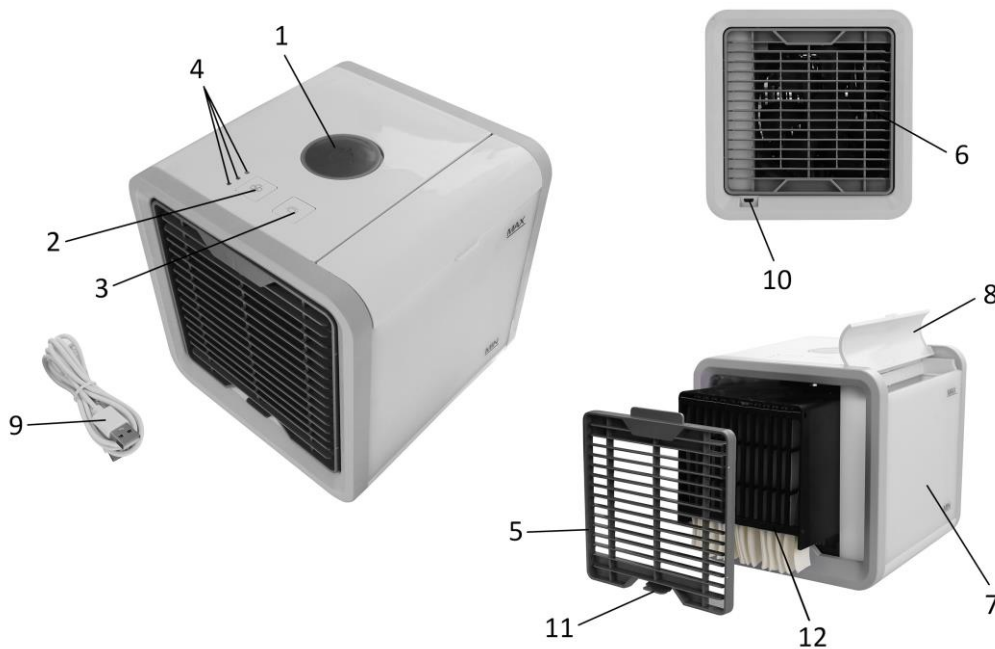
In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
5. This appliance is not designed for commercial use.
6. Do not use the appliance for other than intended use.
7. The unit is designed for households use only. Do not use outdoors.
8. The unit is to be operated with DC 5V / 1A USB power source. Use the cable provided for power connection.
9. Use the unit only as described in this manual. The use of attachments not recommended by the manufacturer may cause a risk of injury to persons.
10. Do not tilt the unit to avoid water leaking.
11. Please fill the water tank with clean water; distilled water is only to avoid building scale along with usage.

12. Do not use any other liquid e.g. perfume, essential oil, medicine etc. to avoid damage of the unit.
13. Always turn off and disconnect the unit before assembling, cleaning and moving the unit.
14. Do not place the unit in passageways or high traffic areas where there is a possibility of tripping or knocking it over.
15. Do not allow any foreign objects inside the unit.
16. Do not block the front and back grills of the unit.
17. Do not turn the unit upside down.
18. Do not submerge the unit under water or other liquids.
19. Do not place the unit near open flames or fire sources.
20. The unit works best in non-polluted areas. Large dust/dirt particles may reduce lifetime of unit.
21. It is recommended to use the unit only in dry locations. If using in a moist area or environment, take care not to get water on to the external areas of the product.
22. If a leak or spill occurs on the surface of the unit, unplug it and let it dry for 24 hours. Then, use as normal.
23. Do not place in direct sunlight for extended periods of time.
24. When not using the unit for extended periods of time, empty the water tank, turn the unit on, and set to the highest fan speed for at least 4 hours. This will help dry out the filter and inside of your unit.
25. For the best performance, place the unit on a higher surface like a table or countertop.
26. Do not place items on top of the unit.
27. Do not carry the unit when filled with water. Some water may remain in the unit even if the water tank is empty.

**WARNING:** People with limited physical, visual or mental abilities or lacking proper experience and/or knowledge should never use the device without supervision of those responsible for their safety or those capable of assistance in using the device. The device can be switched off completely only when disconnected from the power supply.

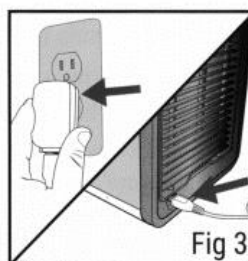
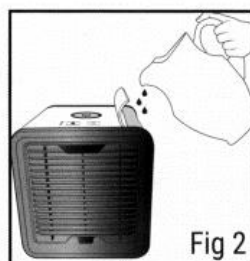
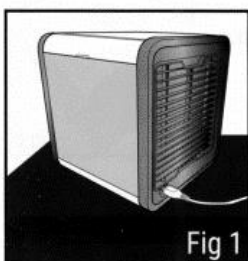
## PARTS DESCRIPTION



1. On/off button
2. Fan speed button
3. Light button
4. Fan speed indicator lights
5. Front grille
6. Back grille
7. Water tank
8. Water tank lid
9. USB cable
10. USB port
11. Release tab of the front grille
12. Filter

## BEFORE USE

1. Remove all packaging materials.
2. Place the appliance on a firm, flat surface. (Fig 1)
3. Open the water tank lid and fill water to the water tank. (Fig 2) After the water has been soaked by the filter inside, the water level will fall. Continue to fill the water tank. Observe the water level to ensure it is between the marks "MAX" and "MIN". Note: Let the filter absorb water for at least 3 minutes before use. Doing so will get you the coolest air quicker.
4. The unit can be powered by using a USB charging cable to connect with a phone charging adapter, computer USB port or a power bank of which output is DC 5V / 1A. Please connect the charging cable to the USB port on the back of the unit with the USB power source. Your appliance now is ready for use. (Fig 3)



## USE

1. Press the on/off button to turn on the unit.
2. Press the fan speed button to switch the fan speed among low, medium and high.
3. Press the light button to choose the light color of the water tank: seven individual colors / color-cycle mode / no color.
4. After use, press the on/off button to turn off the unit.

## CLEANING AND MAINTENANCE

1. It is recommended to clean the unit once a week. Before cleaning, please make sure the unit is switched off and not connected to the charging cable.
2. Do not use gas, cleaner, hard brush or stainless-steel ball etc. to clean the unit. Avoid scratching the surface.
3. Do not immerse the unit or the charging cable into water.
4. Pour out the water in the water tank. Clean the water tank and wipe with a cloth if needed. Note: Be careful when moving the unit with water inside.
5. Please make sure the unit and parts are dry before storing it.
6. The filter should be changed every 6 months, or when you feel the unit is not functioning as it should be:
  - 1) Press the release tab upwards and pull it out to detach the front grille from the unit.
  - 2) Hold the filter, lift it up and carefully slide it out of the unit.
  - 3) Place a new filter into the unit. Make sure it sets properly.
  - 4) Insert the front grille back into the unit.

## TECHNICAL DATA

USB Power source: DC 5V / 1A

Wattage: 5W

## GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance, replacement of said parts or shipping and transportation costs to and from any place of repair are not covered by the warranty and are to be paid.

## ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle

it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Dieses Gerät darf nur mit einer extra niedrigen Sicherheitsspannung, die der Kennzeichnung am Gerät entspricht, versorgt werden.
5. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
6. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
7. Dieses Gerät ist nur für Privathaushalte vorgesehen. Nicht im Freien verwenden.

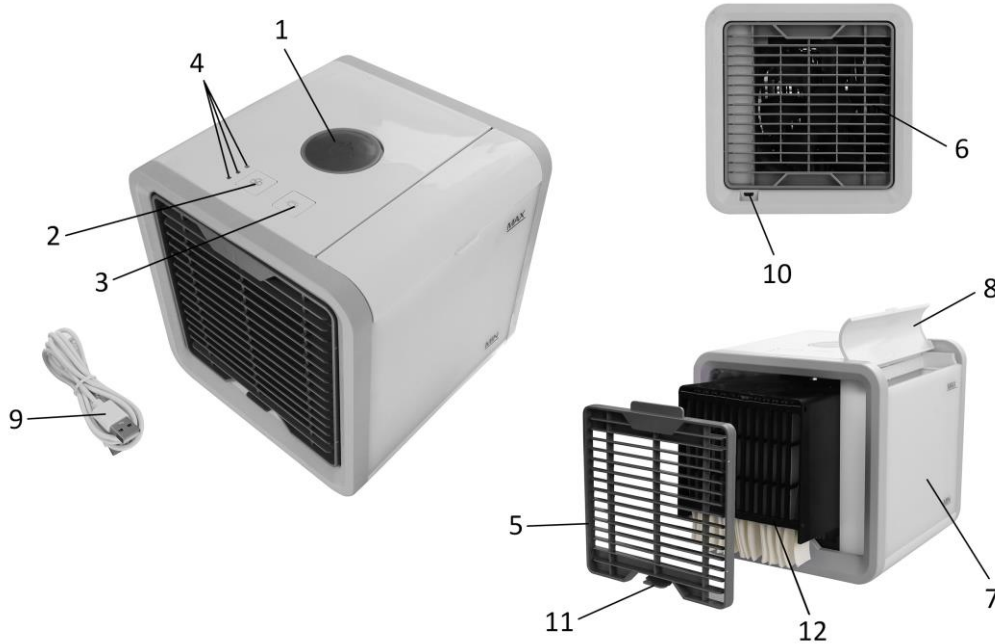
8. Für den Betrieb dieses Geräts wird eine USB-Stromversorgung mit 5 V DC und 1 A benötigt. Für den Stromanschluss nur das mitgelieferte Kabel benutzen.
9. Das Gerät darf nur wie in der Anleitung beschrieben benutzt werden. Durch die Verwendung von Zusatzgeräten, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, besteht Verletzungsgefahr.
10. Das Gerät nicht umdrehen, da sonst Wasser austritt.
11. Den Wassertank mit sauberem Wasser befüllen. Destilliertes Wasser dient nur dazu, Kalkablagerungen im Laufe der Zeit zu verhindern.
12. Keine andere Flüssigkeit wie etwa Parfüm, Ölessenzen, Medikamente usw. verwenden, um Geräteschäden zu vermeiden.
13. Das Gerät vor dem Zusammenbauen, Reinigen oder Verstellen immer ausschalten und vom Netz trennen.
14. Das Gerät nicht in Durchgänge oder stark frequentierte Bereiche abstellen, wo es eine Stolpergefahr darstellt oder wo es umgestürzt werden kann.
15. Keine Fremdkörper in das Gerät gelangen lassen.
16. Das vordere und hintere Lüftungsgitter des Geräts nicht blockieren.
17. Das Gerät nicht herumdrehen.
18. Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
19. Das Gerät nicht in der Nähe offener Flammen oder Feuerquellen abstellen.
20. Das Gerät funktioniert am besten in nicht verschmutzten Gebieten. Große Staub-/Schmutzpartikel können die Lebensdauer des Geräts verkürzen.
21. Es wird empfohlen, das Gerät nur in trockenen Räumen zu verwenden. Wenn Sie das Produkt in einer feuchten Umgebung verwenden, achten Sie darauf, dass kein Wasser auf die Außenflächen des Produkts gelangt.



22. Wenn ein Leck auftritt oder Flüssigkeit über der Oberfläche des Geräts verschüttet wird, ziehen Sie den Stecker und lassen Sie es 24 Stunden lang trocknen. Verwenden Sie es anschließend wie gewohnt.
23. Nicht über längere Zeit dem direkten Sonnenlicht aussetzen.
24. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, leeren Sie den Wassertank, schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie die höchste Ventilatorstufe für mindestens 4 Stunden ein. Das hilft, den Filter und das Innere des Geräts zu trocknen.
25. Die beste Leistung erzielen Sie, wenn Sie das Gerät auf eine erhöhte Fläche wie einen Tisch oder eine Arbeitsplatte stellen.
26. Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.
27. Tragen Sie das Gerät nicht, wenn es mit Wasser gefüllt ist. Auch wenn der Wassertank leer ist, kann etwas Wasser im Gerät verbleiben.

**WARNUNG:** Personen mit eingeschränkten körperlichen, visuellen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an der entsprechenden Erfahrung und/oder Kenntnissen mangelt, sollten das Gerät niemals ohne Aufsicht der für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen oder der Personen, die ihnen bei der Benutzung des Geräts helfen können, benutzen. Das Gerät ist nur dann vollständig ausgeschaltet, wenn es vom Stromnetz getrennt ist.

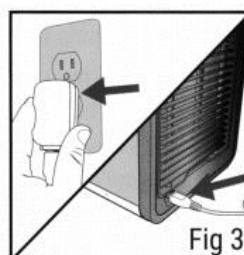
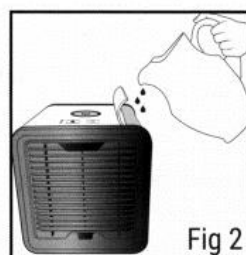
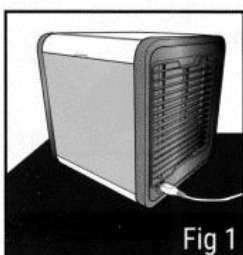
## BESCHREIBUNG DER TEILE



1. Hauptschalter
2. Ventilatorgeschwindigkeit-Taste
3. Licht-Taste
4. Ventilatorgeschwindigkeit-Kontrollleuchte
5. Vorderes Ventilatorgitter
6. Hinteres Ventilatorgitter
7. Wassertank
8. Wassertankdeckel
9. USB-Kabel
10. USB-Anschluss
11. Entriegelungslasche des vorderen Gitters
12. Filter

## VOR DEM GEBRAUCH

1. Sämtliches Verpackungsmaterial entfernen.
2. Das Gerät auf einen soliden, flachen Untergrund abstellen. (Fig 1)
3. Den Deckel des Wassertanks öffnen und Wasser einfüllen. (Fig 2) Sobald das Wasser vom Filter im Gerät aufgenommen wurde, sinkt der Wasserstand. Füllen Sie den Wassertank weiter auf. Achten Sie auf den Wasserfüllstand, um sicherzustellen, dass er zwischen den Markierungen „MAX“ und „MIN“ liegt. Hinweis: Lassen Sie den Filter vor dem Gebrauch mindestens 3 Minuten lang Wasser aufnehmen. Auf diese Weise erhalten Sie schneller die kühlfste Luft.
4. Das Gerät kann über ein USB-Ladekabel mit passendem Netzteil, einem USB-Computeranschluss oder über eine Power Bank mit 5 V DC und 1 A Ausgang betrieben werden. Das Ladekabel an den USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts und an die USB-Spannungsquelle anschließen. Das Gerät ist nun einsatzbereit. (Fig 3)



## BEDIENUNG

1. Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter ein.
2. Drücken Sie die Ventilatorgeschwindigkeit-Taste, um zwischen niedriger, mittlerer und hoher Geschwindigkeit umzuschalten.
3. Drücken Sie die Licht-Taste, um die Lichtfarbe des Wassertanks zu wählen: sieben individuelle Farben/Farbzyklusmodus/keine Farbe.
4. Drücken Sie nach dem Gebrauch die Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.

## REINIGUNG UND WARTUNG

1. Es wird empfohlen, das Gerät einmal pro Woche zu reinigen. Vor dem Reinigen stets das Gerät ausschalten und vom Ladekabel trennen.
2. Zum Reinigen des Geräts weder Gas, noch Reiniger, harte Bürsten oder Edelstahlkugeln usw. einsetzen. Ein Verkratzen der Oberfläche vermeiden.
3. Das Gerät oder Ladekabel nicht in Wasser tauchen.
4. Gießen Sie das Wasser im Wassertank aus. Reinigen Sie den Wassertank und wischen Sie ihn bei Bedarf mit einem Tuch ab. Hinweis: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das mit Wasser gefüllte Gerät bewegen.
5. Vor dem Verstauen sicherstellen, dass das Gerät und alle Teile trocken sind.
6. Der Filter sollte alle 6 Monate ausgewechselt werden, oder wenn Sie das Gefühl haben, dass das Gerät nicht so funktioniert, wie es sollte:
  - 1) Drücken Sie die Entriegelungslasche nach oben und ziehen Sie sie heraus, um das Vordere Gitter vom Gerät zu lösen.
  - 2) Halten Sie den Filter fest, heben Sie ihn an und ziehen Sie ihn vorsichtig aus dem Gerät.
  - 3) Setzen Sie einen neuen Filter in das Gerät ein. Vergewissern Sie sich, dass er korrekt sitzt.
  - 4) Setzen Sie das vordere Gitter wieder in das Gerät ein.

## TECHNISCHE DATEN

USB-Spannungsquelle: DC 5V / 1A  
Wattzahl: 5W

## GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Gewährleistung zu fordern:

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie. Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung, Austausch oder Kosten für Versand/Transport zum Reparaturort und zurück, der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

## UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.

Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

## SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

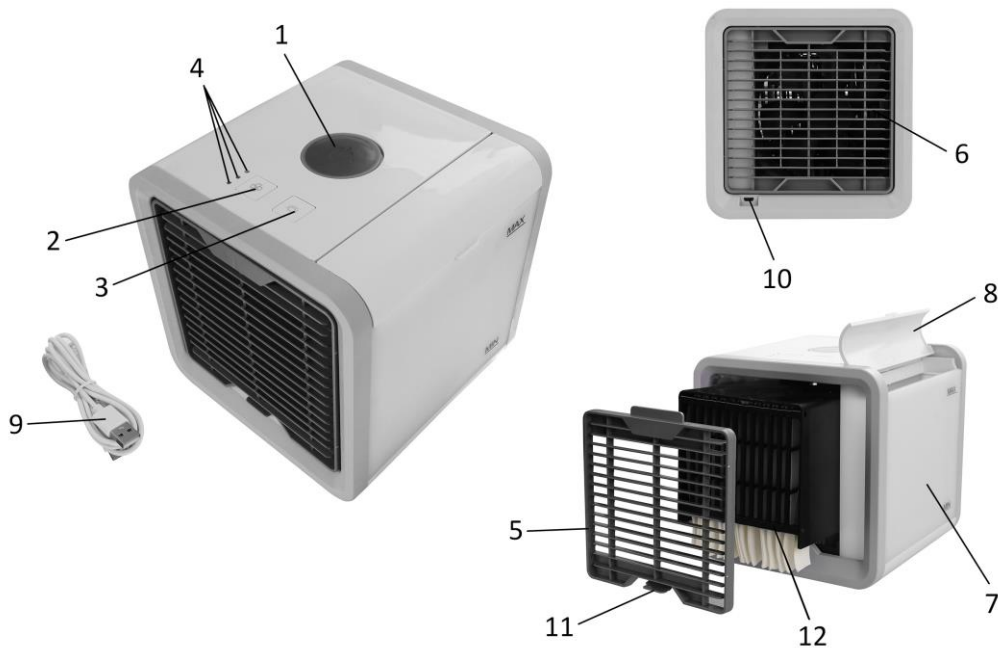
1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
4. Av säkerhetsskäl ska apparaten bara laddas via uttag med den lägre spänning som anges på märkningen.
5. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
6. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
7. Enheten är enbart avsedd för hemmabruk. Använd inte utomhus.
8. Enheten ansluts via USB till ett 5V DC/1A-uttag. Använd USB-kabeln som medföljer för att ansluta enheten.

9. Använd bara enheten på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen. Att använda tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan innebära risk för personskador.
10. Undvik att luta enheten eftersom vatten kan läcka ut.
11. Fyll vattentanken med rent vatten. Använd enbart destillerat vatten för att undvika att kalkavlagringar bildas när enheten används.
12. Tillsätt inga andra typer av vätskor, till exempel parfymer, essentiella oljor, flytande mediciner eller dylikt. Det kan skada enheten.
13. Stäng alltid av enheten och dra ut kontakten innan du sätter ihop, rengör eller flyttar enheten.
14. Placera inte enheten i närheten av platser där människor ofta går eftersom det finns en risk för att de snubblar över eller välter enheten.
15. Se till att inga främmande föremål hamnar i enheten.
16. Blockera inte luftgallren fram- och baktill på enheten.
17. Vänd inte enheten upp och ned.
18. Sänk aldrig ned enheten i vatten eller andra vätskor.
19. Placera aldrig enheten nära öppna lågor eller antändningskällor.
20. Enheten fungerar bäst i icke-förorenade områden. Stora damm/smutspartiklar kan minska enhetens livslängd.
21. Det rekommenderas att använda enheten endast på torra platser. Om du använder den i ett fuktigt område eller miljö, var försiktig så att du inte får vatten på produktens utsidor.
22. Om en läcka eller spill uppstår på enhetens yta, koppla ur den och låt den torka i 24 timmar. Använd den sedan som vanligt.
23. Placera inte den i direkt solljus under långa perioder.
24. När du inte använder enheten under lång tid, töm vattentanken, slå på enheten och ställ in den högsta fläkthastigheten i minst 4 timmar. Detta hjälper till att torka ut filtret och insidan av din enhet.

25. För bästa prestanda, placera enheten på en högre yta som ett bord eller bänkskiva.
26. Placera inga föremål ovanpå enheten.
27. Bär inte enheten när den är fylld med vatten. En del vatten kan finnas kvar i enheten även om vattentanken är tom.

**WARNING:** Personer med begränsad fysisk, visuell eller mental förmåga eller som saknar korrekt erfarenhet och/eller kunskap bör aldrig använda enheten utan övervakning av dem som ansvarar för deras säkerhet eller de som kan hjälpa till med att använda enheten. Enheten kan stängas av helt endast när den är frånkopplad från strömförsörjningen.

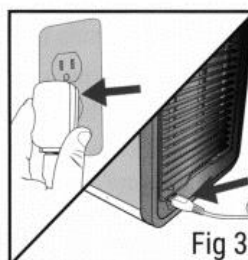
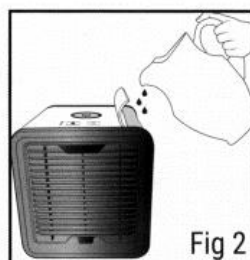
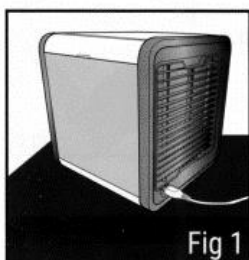
## BESKRIVNING AV ENHETENS DELAR



1. Strömbrytare
2. Hastighetsknapp för fläkt
3. Ljusknapp
4. Indikatorlampan för fläkthastighet
5. Främre galler
6. Bakre galler
7. Vattenbehållare
8. Lucka till vattenbehållaren
9. USB-kabel
10. USB-uttag
11. Lossa fliken på det främre gallret
12. Filter

## INNAN ANVÄNDNING

1. Ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Placera enheten på en stabil och plan yta. (Fig 1)
3. Öppna luckan till vattenbehållaren och häll i vatten i vattenbehållaren. (Fig 2) När vattnet har absorberats av filtret på insidan kommer vattennivåmätaren att sjunka. Fortsätt att fylla vattentanken. Observera vattennivån för att säkerställa att den ligger mellan märkena "MAX" och "MIN". Notera: Låt filtret absorbera vatten i minst 3 minuter före användning. Om du gör det får du den svalaste luften snabbare.
4. Enheten strömförsörjs via USB-kabeln som kan anslutas till en telefonladdare, USB-porten på din dator eller annat uttag på 5V DC/1A. Anslut laddningskabeln till USB-uttaget på baksidan av enheten och med vald USB-strömkälla. Enheten är nu klar att användas. (Fig 3)



## ANVÄNDNING

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på apparaten.
2. Tryck på fläkthastighetsknappen för att ändra fläkthastigheten mellan låg, medium och hög.
3. Tryck på ljusknappen för att välja vattentankens ljusfärg: sju individuella färger/färgcykelläge/ingen färg.
4. Efter användning, tryck på strömbrytaren för att stänga av apparaten.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Det rekommenderas att rengöra enheten en gång i veckan. Se till att enheten är avstängd innan du rengör den och att USB-kabeln inte är ansluten.
2. Använd inte gas, rengöringsmedel, hårda borstar, stålull eller liknande för att rengöra enheten. Undvik att repa enhetens ytor.
3. Sänk inte ned enheten eller USB-kabeln i vatten.
4. Håll ut vattnet i vattentanken. Rengör vattentanken och torka av med en trasa om det behövs. Notera: Var försiktig när du flyttar enheten med vatten inuti.
5. Se till att enheten och dess delar har torkat ordentligt innan du ställer undan den.
6. Filtret ska bytas var sjätte månad, eller när du känner att enheten inte fungerar som den ska:
  - 1) Tryck låsfliken uppåt och dra ut den för att lossa främre gallret från enheten.
  - 2) Håll filtret, lyft upp det och skjut försiktigt ut det ur enheten.
  - 3) Placera ett nytt filter i enheten. Se till att den sätts i korrekt.
  - 4) Sätt tillbaka det främre gallret på enheten.

## TEKNISKA EGENSKAPER

USB-anslutning för ström: DC 5V / 1A

Wattal: 5W

## GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

## MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning – EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering,

återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.



## **VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

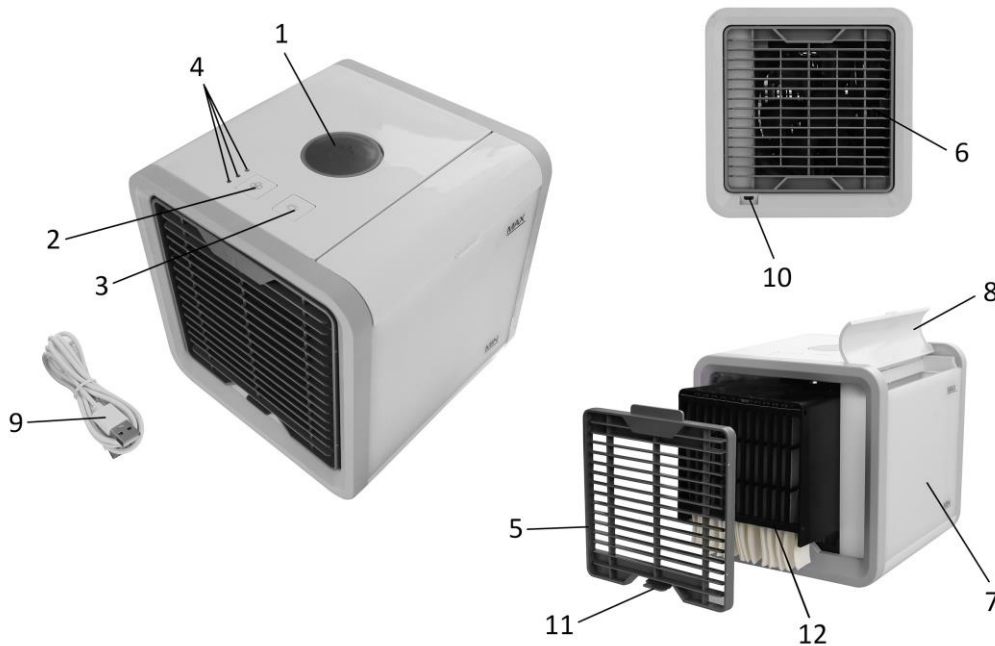
1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Dit apparaat mag enkel voorzien in een zeer lage veiligheidsspanning zoals aangeduid op het typeplaatje van het apparaat.
5. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
6. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.

7. Dit apparaat is alleen ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
8. Gebruik het apparaat met een DC 5V / 1A USB-voedingsbron. Sluit het apparaat aan op de voeding met behulp van de meegeleverde kabel.
9. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant zijn aanbevolen kan letsel aan personen veroorzaken.
10. Kantel het apparaat niet om het lekken van water te vermijden.
11. Vul het waterreservoir met schoon water. U kunt gedistilleerd water gebruiken om kalkaanslag tijdens de werking te vermijden.
12. Gebruik geen andere vloeistoffen, zoals parfum, etherische olie of medicijnen, om het apparaat niet te beschadigen.
13. Voordat u het apparaat reinigt of verplaatst, schakel het apparaat altijd uit en ontkoppel het van de voeding.
14. Plaats het apparaat niet in een doorgang of een drukke omgeving om het risico op struikelen of het omkantelen van het apparaat te vermijden.
15. Zorg dat geen vreemde voorwerpen in het apparaat terechtkomen.
16. Blokkeer het voorste en achterste rooster van het apparaat niet.
17. Draai het apparaat niet ondersteboven.
18. Dompel het apparaat niet in water of een andere vloeistof.
19. Plaats het apparaat niet in de buurt van open vlammen of vuurbronnen.
20. Het toestel werkt het best in niet-verontreinigde gebieden. Grote stof-/vuildeeltjes kunnen de levensduur van het toestel verkorten.
21. Het wordt aanbevolen om het toestel alleen in een droge ruimte te gebruiken. Bij gebruik in een vochtige gebied of omgeving, zorg er geen water op de externe delen van het product terechtkomt.

22. Als er water op het toestel wordt gelekt of gemorst, haal de stekker uit het stopcontact en laat het toestel 24 uur drogen. U kunt de normale werking vervolgens hervatten.
23. Plaats het toestel niet langdurig in direct zonlicht.
24. Wanneer u denkt het toestel langere tijd niet te gebruiken, leeg het waterreservoir, schakel het toestel in en stel het toestel gedurende ten minste 4 uur op de hoogste ventilatorsnelheid. Dit zorgt ervoor dat de filter en de binnenkant van uw toestel gedroogd worden.
25. Voor de beste prestaties plaats het toestel op een hoger oppervlak, zoals een tafel of aanrechtblad.
26. Plaats geen voorwerpen op het toestel.
27. Draag het toestel niet wanneer het met water is gevuld. Er kan wat water in het toestel achterblijven, zelfs als het waterreservoir leeg is.

**WAARSCHUWING:** Personen met beperkte fysieke, visuele of mentale beperkingen of zonder de nodige ervaring en/of kennis mogen het apparaat nooit gebruiken zonder het toezicht van een persoon die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid of een persoon die hen tijdens het gebruik van het apparaat kan helpen. Het apparaat is alleen volledig uitgeschakeld wanneer de stekker uit het stopcontact is gehaald.

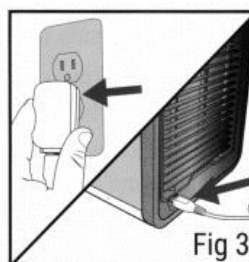
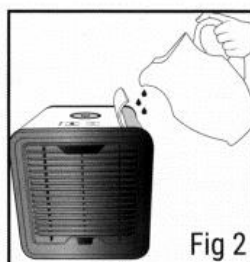
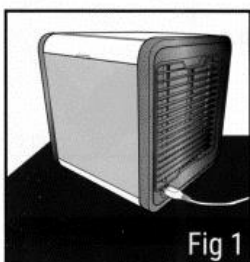
## BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



1. Aan/uit-knop
2. Ventilatorsnelheid-knop
3. Licht-knop
4. Controlelampjes voor ventilatorsnelheid
5. Voorste beschermrooster
6. Achterste beschermrooster
7. Waterreservoir
8. Waterreservoirdeksel
9. USB-kabel
10. USB-poort
11. Ontgrendelingslipje voor voorste beschermrooster
12. Filter

## VOOR GEBRUIK

1. Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
2. Plaats het apparaat op een stevige en vlakke ondergrond. (Fig 1)
3. Open het waterreservoirdeksel en vul het waterreservoir met water. (Fig 2) Nadat het water door de interne filter is geabsorbeerd, zal het waterpeil zakken. Blijf het waterreservoir vullen. Let op het waterpeil om er zeker van te zijn dat het tussen de markering "MAX" en "MIN" ligt. Opmerking: Laat de filter voor gebruik minstens 3 minuten water opnemen. Dit zorgt ervoor dat u sneller de koelste lucht krijgt.
4. Het apparaat kan van stroom worden voorzien met behulp van een USB-laadkabel die op een adapter, een USB-poort van een computer of een powerbank met een DC 5V/1A-uitgang is aangesloten. Sluit de laadkabel aan op de USB-poort aan de achterkant van het apparaat en de USB-voedingsbron. Uw apparaat is nu klaar voor gebruik. (Fig 3)



## GEBRUIK

1. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
2. Druk op de ventilatorsnelheid-knop om de ventilatorsnelheid op laag, medium of hoog in te stellen.
3. Druk op de licht-knop om de lichtkleur van het waterreservoir te kiezen: zeven individuele kleuren / kleurencyclusmodus / geen kleur.
4. Druk na gebruik op de aan/uit-knop om het toestel uit te schakelen.

## REINIGING EN ONDERHOUD

1. Het wordt aanbevolen om het toestel eenmaal per week schoon te maken. Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld en de laadkabel is ontkoppeld voordat het apparaat wordt gereinigd.
2. Maak het apparaat niet schoon met gas, een reinigingsmiddel, harde borstel, rvs staalwol, etc. Vermijd krassen op het oppervlak.
3. Dompel het apparaat of de laadkabel niet in water.
4. Giet het water uit het waterreservoir. Indien nodig, veeg het waterreservoir schoon met een doek. Opmerking: Wees voorzichtig wanneer het toestel met water erin wordt verplaatst.
5. Zorg dat het apparaat en de onderdelen droog zijn voordat ze worden opgeborgen.
6. Vervang de filter elke 6 maanden of wanneer u denkt dat het toestel niet werkt zoals het zou moeten zijn:
  - 1) Duw het ontgrendelingslipje omhoog en trek het eruit om het voorste beschermrooster van het toestel los te maken.
  - 2) Houd de filter vast, til deze op en schuif de filter voorzichtig uit het toestel.
  - 3) Installeer een nieuwe filter in het toestel. Zorg ervoor dat deze juist wordt aangebracht.
  - 4) Breng het voorste beschermrooster opnieuw in het apparaat aan.

## TECHNISCHE GEGEVENS

USB-voedingsbron: DC 5V / 1A

Wattage: 5W

## GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

## MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

## **TURVALLISUUSOHJEET**

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden välttämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirrät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.

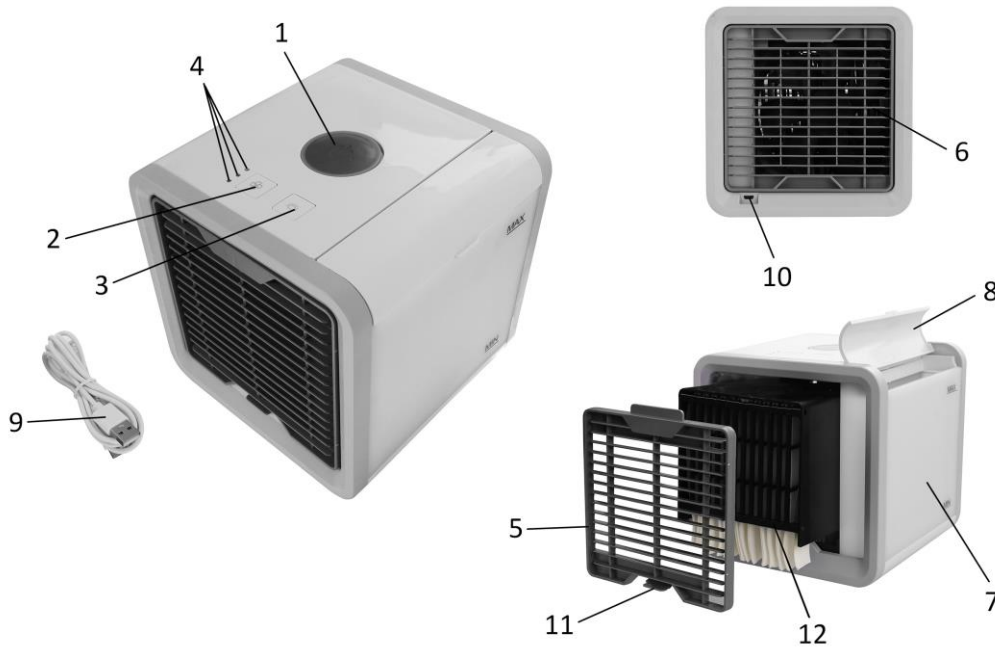
Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuoja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Lapset eivät saa tehdä puhdistus- tai kunnossapitotoimenpiteitä ilman valvontaa.
4. Tämä laite on liitettävä turvalliseen pienoisjännitteeseen laitteessa olevien merkintöjen mukaan.
5. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön.
6. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
7. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä ulkona.
8. Laitetta käytetään DC 5 V / 1 A USB-virtalähteellä. Käytä virtaliitäntään mukana tulevaa johtoa.
9. Käytä laitetta vain siten kuin tässä käyttöoppaassa kuvataan. Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisätarvikkeiden käyttäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
10. Älä kallista laitetta vesivuodon välttämiseksi.
11. Täytä vesisäiliö puhtaalla vedellä. Tislattua vettä käytetään vain kalkin muodostumisen estämiseksi käytön aikana.

12. Älä käytä mitään muita nesteitä, kuten hajuvesiä, eteerisiä öljyjä, lääkkeitä jne., jotta materiaali ei vahingoitu.
13. Kytke laite aina pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen sen kokoamista, puhdistamista ja siirtämistä.
14. Älä sijoita laitetta kulkuväylille tai paikkoihin, joissa on paljon kulkijoita, sillä se voi aiheuttaa kompastumisia tai törmäyksiä.
15. Älä päästä mitään vieraita esineitä laitteen sisälle.
16. Älä estä laitteen etu- ja takaritilää.
17. Älä käännä laitetta ylösalaisin.
18. Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
19. Älä sijoita laitetta lähelle avotulta tai palonlähteitä.
20. Laite toimii parhaiten puhtailla alueilla. Suuret pöly-/likahiukkaset voivat lyhentää laitteen käyttöikää.
21. On suositeltavaa käyttää laitetta vain kuivissa paikoissa. Jos käytät kostealla alueella tai ympäristössä, varo veden pääsemistä tuotteen ulkopinnoille.
22. Jos laitteen pinnalla tapahtuu vuoto tai roiskeita, irrota se pistorasiasta ja anna sen kuivua 24 tunnin ajan. Käytä sitten normaalisti.
23. Älä sijoita suoraan auringonvaloon pitkäksi aikaa.
24. Kun et käytä laitetta pitkään aikaan, tyhjennä vesisäiliö, kytke laite päälle ja aseta tuuletin suurimpaan nopeuteen vähintään 4 tunniksi. Tämä auttaa kuivattamaan suodattimen ja laitteen sisäpuolen.
25. Parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi aseta laite korkealle alustalle, kuten pöydälle tai työtasolle.
26. Älä aseta mitään esineitä laitteen päälle.
27. Älä kannaa laitetta, kun se on täytetty vedellä. Laitteeseen voi jäädä jonkin verran vettä, vaikka vesisäiliö olisi tyhjä.

**VAROITUS:** Henkilöt, joilla on rajalliset fyysiset, visuaaliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole asianmukaista kokemusta ja/tai tietoa, eivät saa koskaan käyttää laitetta ilman heidän turvallisuudestaan vastaavien henkilöiden tai sellaisten henkilöiden valvontaa, jotka pystyvät auttamaan laitteen käytössä. Laite on kytketty kokonaan pois päältä vasta, kun se on irrotettu virtalähteestä.

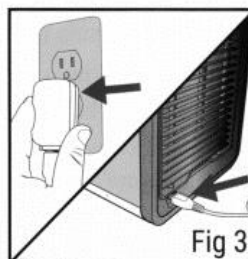
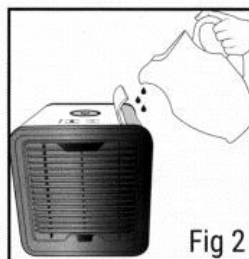
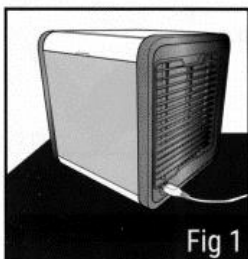
## OSALUETTELO



1. Virtapainike
2. Tuulettimen nopeuspainike
3. Valopainike
4. Tuulettimen nopeuden merkkivalot
5. Eturitilä
6. Takaritilä
7. Vesisäiliö
8. Vesisäiliön kansi
9. USB-johto
10. USB-portti
11. Eturitilän vapautusuloke
12. Suodatin

## ENNEN KÄYTTÖÄ

1. Poista kaikki pakkausmateriaali.
2. Sijoita laite vakaalle, tasaiselle pinnalle. (Fig 1)
3. Avaa vesisäiliön kansi ja täytä vettä vesisäiliöön. (Fig 2) Kun sisäpuolella oleva suodatin on imenyt veden, veden taso laskee. Jatka vesisäiliön täyttämistä. Tarkkaile vedenkorkeutta varmistaaksesi, että se on merkkien "MAX" ja "MIN" välissä. Huomaa: Anna suodattimen imeä vettä vähintään 3 minuuttia ennen käyttöä. Näin saat viileimmän ilman nopeammin.
4. Laitteen käyttövirta saadaan käyttämällä USB-latausjohtoa, joka yhdistetään puhelimen lataussovittimeen, tietokoneen USB-porttiin tai varavirtalähteeseen, jonka antoteho on DC 5 V / 1 A. Yhdistä latausjohto USB-porttiin laitteen takana ja USB-virtalähteeseen. Laite on nyt käyttövalmis. (Fig 3)





## KÄYTTÖ

1. Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta.
2. Paina tuulettimen nopeuspainiketta vaihtaaksesi tuulettimen nopeuden matalan, keskitason ja korkean välillä.
3. Paina valopainiketta valitaksesi vesisäiliön valon värin: seitsemän yksittäistä väriä / väriskyklitila / ei väriä.
4. Kytke laite käytön jälkeen pois päältä painamalla virtapainiketta.

## PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

1. On suositeltavaa puhdistaa laite kerran viikossa. Varmista ennen puhdistamista, että laite on kytketty pois päältä eikä latausjohto ole kiinnitettynä.
2. Älä käytä laitteen puhdistamiseen kaasua, puhdistuslaitteita, kovia harjoja tai karhunkieltä jne. Vältä naarmuttamista pintaa.
3. Älä upota laitetta tai latausjohtoa veteen.
4. Kaada vesi pois vesisäiliöstä. Puhdista vesisäiliö ja pyyhi tarvittaessa liinalla. Huomaa: Ole varovainen siirtäessäsi laitetta, kun sen sisällä on vettä.
5. Varmista, että laite ja osat ovat kuivat ennen säilytykseen laittamista.
6. Suodatin on vaihdettava 6 kuukauden välein tai kun sinusta tuntuu, että laite ei toimi niin kuin sen pitäisi:
  - 1) Paina vapautuskielekettä ylöspäin ja vedä sitä ulos irrottaaksesi eturitiän laitteesta.
  - 2) Pidä suodattimesta kiinni, nosta se ylös ja liu'uta varovasti ulos laitteesta.
  - 3) Aseta uusi suodatin laitteeseen. Varmista, että se asettuu oikein.
  - 4) Aseta eturitiä takaisin laitteeseen.

## TEKNISET TIEDOT

USB-virtalähde: DC 5V / 1A

Teho: 5W

## TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteemme tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle. Laissa säädettyjen oikeuksien lisäksi ostajalla on oikeus seuraaviin takuukorvauksiin:

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Mikäli sinulla on viallinen tuote, voit palata suoraan paikkaan jossa suoritit hankinnan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen. Säilytä aina kuitti, ilman kuittia et voi vaatia mitään takuun puitteissa. Vauriot jotka johtuvat ohjekirjan noudattamatta jättämisestä, aiheuttavat takuun raukeamisen, jos tämä johtaa seurannaisiin vahinkoihin, emme ole vastuussa. Meitä ei voi myöskään pitää vastuullisena materiaalisista vahingoista tai henkilökohtaisista vammoista jotka johtuvat laitteen epäasiallisesta käytöstä tai jos käyttöohjeita ei noudateta. Vauriot lisävarusteille eivät tarkoita koko laitteen ilmaista vaihtoa. Tämän kaltaisessa tapauksessa ole hyvä ja ota yhteyttä palveluyksikköömme. Rikotusta lasista tai muovin kappaleista veloitetaan aina. Viat kuluviissa osissa tai osissa jotka ovat alttiita rasitukselle kuten myös puhdistukselle, huollolle tai vaihdolle, mainitut osat eivät kuulu takuun piiriin ja tulee maksaa.

## YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Jotta jätteiden virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä.

Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteeseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.

## SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

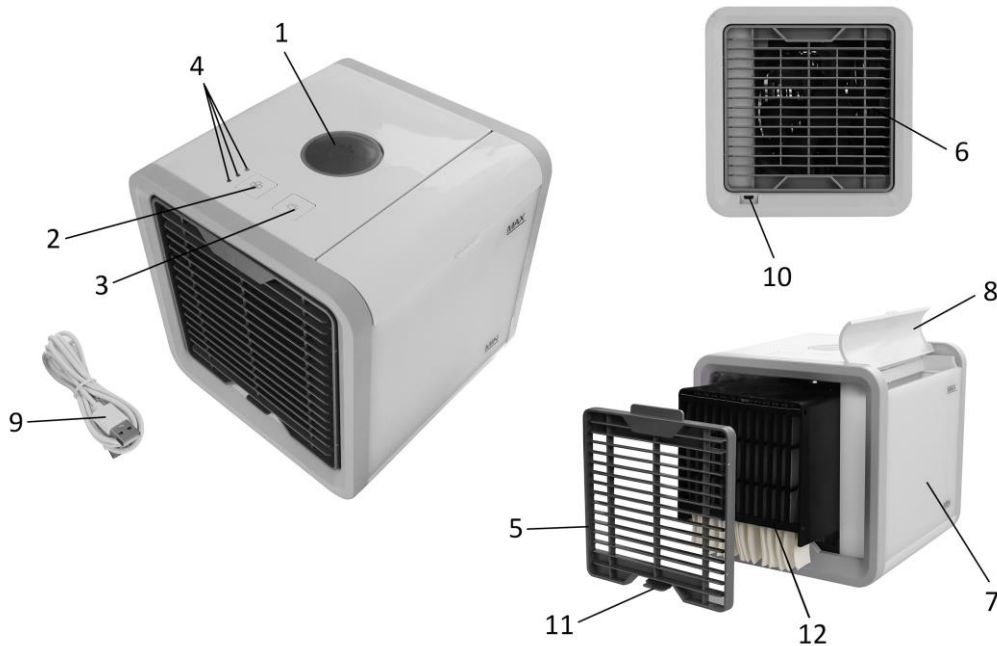
Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjodesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

1. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
2. Barn må ikke leke med apparatet.
3. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten at de er under tilsyn.
4. Dette apparatet må bare leveres med ekstra lav sikkerhet som tilsvarer merkingen på apparatet.
5. Apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
6. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
7. Enheten er kun beregnet på husholdninger. Må ikke brukes utendørs.
8. Enheten skal brukes med DC 5V / 1A USB-strømkilde. Bruk den medfølgende kablen for strømtilkobling.
9. Bruk bare enheten som beskrevet i denne håndboken. Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten kan føre til fare for personskader.
10. For å unngå vannlekkasje, ikke vipp enheten.
11. Vennligst fyll vanntanken med rent vann; destillert vann er bare for å unngå bygnings skala sammen med bruk.

12. Ikke bruk annen væske, f.eks. parfyme, essensiell olje, medisin osv. for å unngå skade på enheten.
13. Slå alltid av og koble fra enheten før du monterer, rengjør og flytter enheten.
14. Ikke plasser enheten i passasjer eller områder med høy trafikk der det er mulig å snuble eller slå den over.
15. Ikke la fremmedlegemer komme inn i enheten.
16. Ikke blokker front- og bakgrillene på enheten.
17. Ikke snu enheten på hodet.
18. Ikke senk enheten under vann eller andre væsker.
19. Ikke plasser enheten nær åpen ild eller brannkilder.
20. Enheten fungerer best i ikke-forurensede områder. Store støv-/smusspartikler kan redusere levetiden til enheten.
21. Det anbefales å bruke enheten kun på tørre steder. Hvis du bruker det i et fuktig område eller i et fuktig miljø, pass på at du ikke får vann på produktets ytre områder.
22. Hvis det oppstår en lekkasje eller søl på overflaten av enheten, koble den fra og la den tørke i 24 timer. Bruk deretter som normalt.
23. Ikke plasser i direkte sollys over lengre perioder.
24. Når du ikke bruker enheten over lengre perioder, tøm vanntanken, slå på enheten og still inn på høyeste viftehastighet i minst 4 timer. Dette vil bidra til å tørke ut filteret og innsiden av enheten.
25. For best ytelse, plasser enheten på en høyere overflate som et bord eller benkeplate.
26. Ikke plasser gjenstander oppå enheten.
27. Ikke bær enheten når den er fylt med vann. Noe vann kan forbli i enheten selv om vanntanken er tom.

**ADVARSEL:** Personer med begrensede fysiske, visuelle eller mentale evner eller som mangler riktig erfaring og/eller kunnskap bør aldri bruke enheten uten tilsyn av de som er ansvarlige for deres sikkerhet eller de som er i stand til å hjelpe til med å bruke enheten. Enheten kan bare slås av helt når den er koblet fra strømforsyningen.

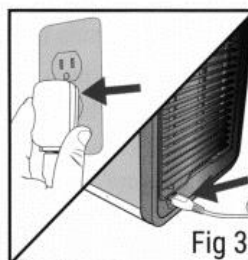
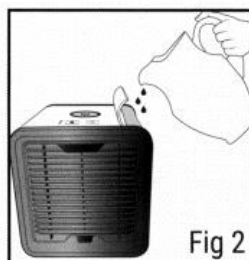
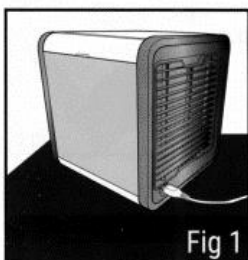
## BESKRIVELSE AV DELENE



1. På/av-knapp
2. Viftehastighetsknapp
3. Lysknapp
4. Viftehastighetsindikator lyser
5. Frontgitter
6. Bakgitter
7. Vanntank
8. Lokk til vanntank
9. USB-kabel
10. USB port
11. Utløserklaffen på frontgitteret
12. Filter

## FØR BRUK

1. Fjern alt emballasjemateriale.
2. Plasser apparatet på en fast, flat overflate. (Fig 1)
3. Åpne vanntanklokket og fyll vann i vanntanken. (Fig 2) Etter at vannet er gjennomvåt av filteret inni, vil vannstanden falle. Fortsett å fylle vanntanken. Observer vannstanden for å sikre at den er mellom merkene "MAX" og "MIN". Merk: La filteret absorbere vann i minst 3 minutter før bruk. Hvis du gjør det, får du raskere den kaldeste luften.
4. Enheten kan drives ved hjelp av en USB-ladekabel for å koble til en telefonladeadapter, datamaskinens USB-port eller en strømbank der utgangen er DC 5V / 1A. Koble ladekabelen til USB-porten på baksiden av enheten med USB-strømkilden. Apparatet ditt er nå klart til bruk. (Fig 3)



## BRUK

1. Trykk på av/på-knappen for å slå på enheten.
2. Trykk på viftehastighetsknappen for å bytte viftehastigheten mellom lav, middels og høy.
3. Trykk på lysknappen for å velge lysfargen på vanntanken: syv individuelle farger / fargesyklusmodus / ingen farge.
4. Etter bruk, trykk på av/på-knappen for å slå av enheten.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Det anbefales å rengjøre enheten en gang i uken. Sørg for at enheten er slått av og ikke koblet til ladekabelen før rengjøring.
2. Ikke bruk gass, rengjøringsmiddel, hard børste eller rustfritt stålkule etc. til å rengjøre enheten. Unngå å skrape i overflaten.
3. Ikke senk enheten eller ladekabelen i vann.
4. Hell ut vannet i vanntanken. Rengjør vanntanken og tørk av med en klut om nødvendig. Merk: Vær forsiktig når du flytter enheten med vann inni.
5. Forsikre deg om at enheten og delene er tørre før du lagrer den.
6. Filteret bør skiftes hver 6. måned, eller når du føler at enheten ikke fungerer som den skal:
  - 1) Trykk utløsertappen oppover og trekk den ut for å løsne frontgitteret fra enheten.
  - 2) Hold filteret, løft det opp og skyv det forsiktig ut av enheten.
  - 3) Sett et nytt filter inn i enheten. Pass på at den stiller inn riktig.
  - 4) Sett frontgitteret tilbake i enheten.

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

USB Strømkilde: DC 5V / 1A

Effekt: 5W

## GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren. I tillegg til lovfestede rettigheter, har kjøper en opsjon til å kreve i henhold til følgende garanti.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material- eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien. Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes på bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

## MILJØVENNLIG KASTING



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige retur og innsamlingsystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.

## SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

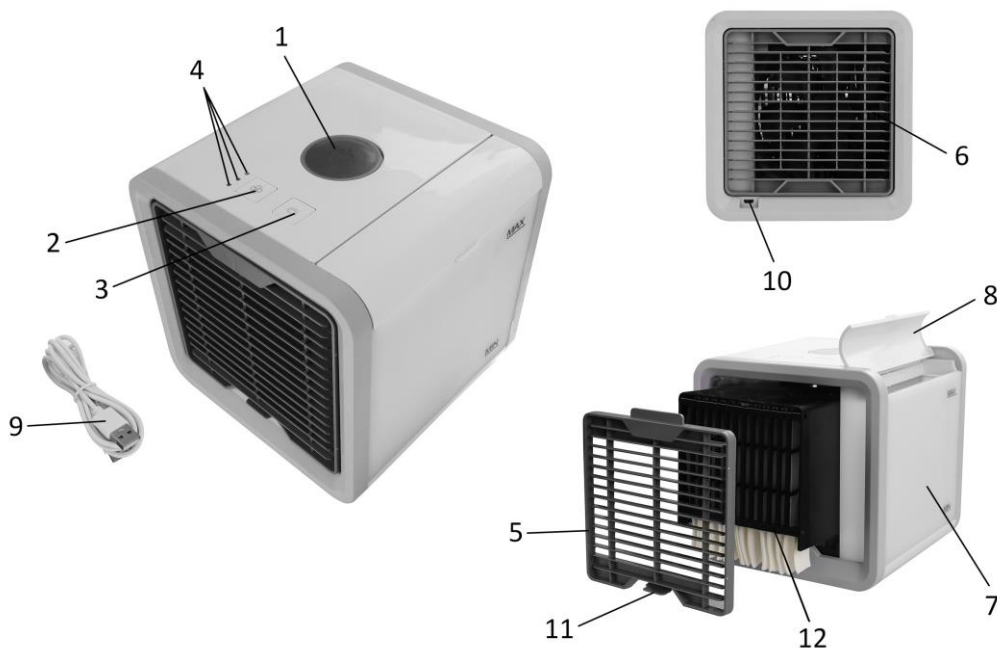
1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
2. Børn må ikke leget med apparatet.
3. Rengøring og bruger-vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
4. Dette apparat må kun forsynes med ekstra lav spænding svarende til markeringen på apparatet.
5. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
6. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
7. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke bruges udendørs.
8. Apparatet skal bruges med jævnstrøm 5 V/1 A fra en USB-strømkilde. Brug det medfølgende kabel til strømtilslutning.
9. Apparatet må kun bruges, som beskrevet i denne vejledning. Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten kan udgøre en fare for personskader.
10. Apparatet må ikke vippes, da dette kan lække vand.

11. Fyld vandbeholderen med rent vand. Destilleret vand bruges kun for, at undgå opbygning af kalk over tid.
12. Brug ikke anden væske, som fx parfume, æterisk olie, medicin eller lignende, for at undgå beskadigelse af apparatet.
13. Sluk og afbryd altid apparatet, inden det samles, rengøres og flyttes.
14. Apparatet må ikke anbringes i gange eller områder med meget trafik, hvor man kan snuble eller vælte over det.
15. Undgå, at fremmedlegemer kommer ind i apparatet.
16. Bloker ikke apparatet åbninger på forsiden og bagsiden.
17. Vend ikke apparatet på hovedet.
18. Apparatet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
19. Apparatet må ikke anbringes i nærheden af åben ild eller ildkilder.
20. Enheden virker bedst i ikke-forurenede områder. Store støv- og skidtpartikler kan forkorte enhedens levetid.
21. Det anbefales kun at bruge enheden på tørre steder. Hvis enheden bruges i et fugtigt område eller i et fugtigt miljø, skal du undgå, at vand ikke kommer på produktets ydre områder.
22. Hvis noget lækkes eller spildes på enhedens overflade, skal du trække stikket ud og lade enheden tørre i 24 timer. Enheden kan derefter bruges som normalt.
23. Enheden må ikke placeres i direkte sollys i længere tid ad gangen.
24. Hvis enheden ikke skal bruges i længere tid, skal du tømme vandbeholderen, tænde enheden og sætte den på den højeste ventilatorhastighed i mindst 4 timer. På denne måde tørrer filteret og indersiden af enheden.
25. For at få det meste ud af enheden, skal du sætte den på en overflade højere oppe, som et bord eller en bordplade.
26. Placer ikke genstande oven på enheden.
27. Enheden må ikke bæres, når den er fyldt med vand. Selvom vandbeholderen er tom, der kan stadig være vand i enheden.

**ADVARSEL:** Personer med begrænsede fysiske, visuelle eller mentale evner, og personer med manglende erfaring og/eller viden om enheden, må aldrig bruge enheden uden opsyn af en person, der er ansvarlige for deres sikkerhed, eller en person, der kan hjælpe med at bruge enheden. Enheden kan kun slukkes helt, når den afbrydes fra strømforsyningen.



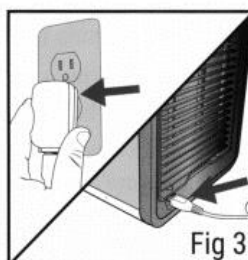
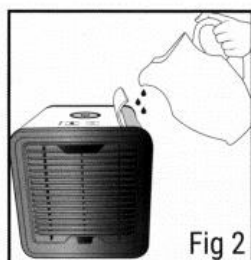
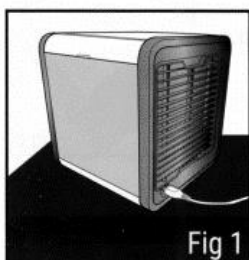
## BESKRIVELSE AF DELENE



1. Tænd/sluk-knap
2. Ventilatorhastighed-knap
3. Lys-knap
4. Lysindikatorer til ventilatorhastighed
5. Forskærm
6. Bagskærm
7. Vandbeholder
8. Låg til vandbeholder
9. USB-kabel
10. USB-port
11. Frigørelsestappen på forskærm
12. Filter

## FØR ANVENDELSE

1. Fjern alle emballagematerialer.
2. Placer apparatet på en stabil og plan overflade. (Fig 1)
3. Åbn dækslet til vandbeholderen, og fyld vand i den. (Fig 2) Når vandet er blevet gennemblødt af af filteret indeni, falder vandniveauet. Fortsæt med at fylde vandbeholderen op. Sørg for, at vandstanden er mellem mærkerne "MAX" og "MIN". Bemærk: Lad filteret absorbere vand i mindst 3 minutter før brug. Hvis du gør det, bliver luften hurtigere kølig.
4. Apparatet kan strømforsynes med et USB-opladerkabel, der kan forbindes til en telefonopladeradapter, en computers USB-port eller en strømbank, hvis udgang er jævnstrøm (DC) 5 V/1 A. Tilslut opladerkablet til USB-porten på bagsiden af apparatet med USB-strømforsyningen. Dit apparat er nu klar til brug. (Fig 3)



## ANVENDELSE

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde enheden.
2. Tryk på ventilatorhastighed-knappen for, at sætte ventilatorhastigheden på enten lav, medium og høj.
3. Tryk på lysknappen for, at vælge farven på lyset på vandbeholderen. Der kan vælges mellem syv forskellige farver/farveskift/ingen farve.
4. Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke enheden igen efter brug.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Det anbefales at rengøre enheden en gang om ugen. Før rengøring af apparatet, skal du sørge for, at det er slukket og ikke er tilsluttet opladningskablet.
2. Brug ikke gas, rengøringsmiddel, hårde børste eller kugle i rustfrit stål eller lignende til rengøring af apparatet. Undgå at ridse overfladen.
3. Apparatet og opladekablet må ikke nedsænkes i vand.
4. Hæld vandet ud af vandbeholderen. Rengør vandbeholderen og tør den af med en klud, hvis nødvendigt. Bemærk: Hvis der er vand i enheden, skal du være forsigtig, når du flytter den.
5. Sørg for, at apparatet og delene er tørre, før du gemmer dem væk.
6. Filteret skal skiftes hver 6. måned, eller hvis enheden ikke virker, som den skal:
  - 1) Tryk frigørelsestappen opad, og træk den ud for at løsne forskærmen på enheden.
  - 2) Hold i filteret, løft det opad og træk det forsigtigt ud af enheden.
  - 3) Sæt et nyt filter i enheden. Sørg for, at filteret sættes rigtigt i.
  - 4) Sæt forskærmen på enheden igen.

## TEKNISKE DATA

USB-strømkilde: Jævnstrøm (DC) 5 V/1 A

Wattforbrug: 5 W

## GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Udover de obligatoriske juridiske rettigheder, kan køberens også stille krav under vilkårene i den følgende garanti: Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

## MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret

bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.